

Trattamento delle pile esauste

dell'Unione Europea e in altri

paesi Europei con sistema di

(applicabile in tutti i paesi

raccolta differenziata)

Ouesto simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere

utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I

simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb)

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente,

per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti

essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il

riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza,

prestazione o protezione dei dati richiedano un

collegamento fisso ad una pila interna, la stessa

pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla

presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Avviso sulla licenza e sul marchio di

su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

negozio dove l'avete acquistato.

fabbrica

Uniti e in altri paesi.

Stati Uniti e/o in altri paesi

® non sono specificati.

rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento

Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il

•iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono

marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati

• Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti

• Windows Media è un marchio di fabbrica registrato o

un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli

• Questo prodotto contiene la tecnologia soggetta a certi

diritti di proprietà intellettuale della Microsoft. L'uso

questo prodotto è vietato senza le licenze appropriate da

• Tutti gli altri marchi e marchi registrati appartengono ai

rispettivi proprietari. In questo manuale, i simboli ™ e

o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di

della pila esausta o del prodotto, potete contattare il

dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto

di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature

elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la

mercurio o dello 0,004% di piombo.

sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di

contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative

©2012 Sony Corporation Printed in China

Europe Only

domestico

FST-GTK33iP/GTK11iP RDH-GTK33iP/GTK11iP

http://www.sony.net/ **®R**∙D∙S



ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Non mettere le sorgenti a fiamma nuda come le candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio al gocciolamento o agli spruzzi e non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Poiché la spina principale viene usata per scollegare l'unità dalla rete di alimentazione, collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Non esporre le pile o l'apparecchio con le pile installate ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o simili. L'unità non è scollegata dalla rete di alimentazione per tutto il tempo che è collegata alla presa CA, anche se l'unità stessa è stata spenta.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili soltanto all'apparecchio venduto nei paesi che applicano le direttive UE.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Per i clienti in Europa e Australia

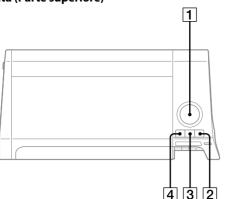


Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

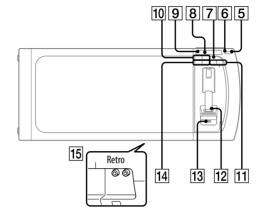
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia). Applicabile ai seguenti accessori: Telecomando

Unità (Parte superiore)

Posizione dei comandi

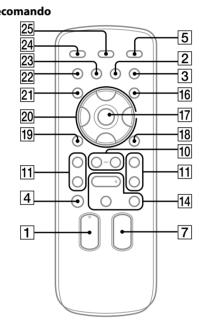


Unità (Parte anteriore)



ΙT

L'uscita dalla cuffia non è disponibile poiché questo sistema non ha una presa per la cuffia.



Questo manuale spiega principalmente le operazioni usando il telecomando, ma le stesse operazioni possono anche essere eseguite usando i tasti sull'unità con nomi uguali o simili.

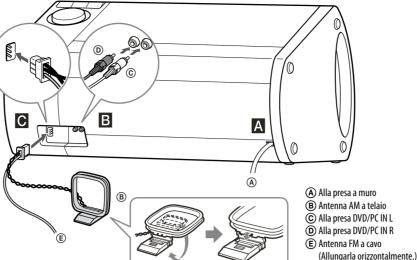
Per bloccare i tasti sull'unità (Funzione di blocco per bambini)

possibile bloccare i tasti tranne I/\circlearrowleft (acceso/standby) 5 sull'unità per impedire che vengano azionati per

Mantenere premuto ■ 14 sull'unità finché "CHILD LOCK ON" o "CHILD LOCK OFF" appare sul display 8. I tasti tranne 1/ (5 sull'unità saranno bloccati o sbloccati.

Il blocco per bambini sarà annullato quando si scollega il cavo di

Le operazioni usando i tasti del telecomando sono possibili anche quando la funzione di blocco per bambini è abilitata.



Il sistema può essere installato sia verticalmente che orizzontalmente. Selezionare

iPod nano). Tenere presente che con questo sistema è necessaria l'installazione

lo stile di installazione in base alle proprie preferenze (tranne gli utenti del modello

Collegare il cavo di alimentazione ad una presa a muro. La dimostrazione appare sul display 8. Quando si preme 1/0 5, il sistema si accende e la dimostrazione termina automaticamente

Se l'adattatore in dotazione sulla spina non si adatta alla presa a muro, staccarlo dalla spina (solo per i modelli dotati di un adattatore).

Ingresso audio L/R (prese DVD/PC IN)

Collegare un componente opzionale come i lettori audio digitali o un dispositivo con uscite audio analogiche, usando un cavo di ingresso audio RCA disponibile in

C Antenne

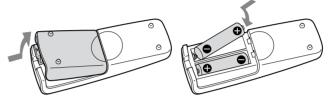
Quando si inserisce il connettore dell'antenna FM a cavo/AM a telaio, accertarsi di inserirlo con l'orientamento corretto.

Trovare una posizione e un orientamento che forniscono una buona ricezione quando si installano le antenne

Tenere le antenne lontano dal cavo di alimentazione per evitare di ricevere dei

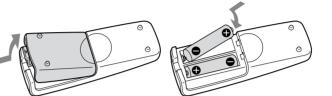
Uso del telecomando

mostrate sotto.



 Con l'uso normale, le pile dovrebbero durare circa 6 mesi. • Non mischiare una pila vecchia con una nuova o diversi tipi di pile

Inserire le due pile R6 (formato AA) (in dotazione), facendo corrispondere le polarità



Note sull'uso del telecomando

 ullet Se non si usa il telecomando per un lungo periodo di tempo, togliere le pile per evitare danni causati dalla perdita di fluido delle pile e dalla corrosione

Per evitare la caduta dell'iPod/iPhone, fissare sempre l'iPod/iPhone con il braccio di tenuta quando si usa l'iPod/iPhone con questo sistema. Quando si rimuove l'iPod/iPhone, alzare il braccio di tenuta finché fa un clic e scatta in posizione e poi scollegare l'iPod/iPhone dal connettore dell'iPod/iPhone.

Se "PLAY SET" lampeggia, premere ripetutamente ◆/♦ 20 per selezionare "CLOCK" e poi premere ⊕ (invio) 17.

Le impostazioni dell'orologio vengono ripristinate quando si scollega il cavo di alimentazione o se si verifica un'interruzione di corrente.

1 Mettere l'iPod/iPhone sul connettore dell'iPod/iPhone.

Impostazione dell'orologio

Uso dell'iPod/iPhone

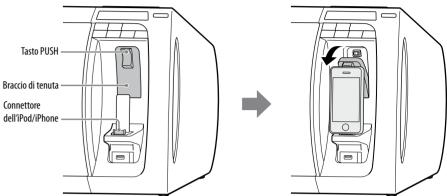
1 Premere I/ (5 per accendere il sistema

4 Usare lo stesso procedimento per impostare i minuti.

Per visualizzare l'orologio quando il sistema è spento

Premere DISPLAY 25. L'orologio si visualizza per circa 8 secondi.

2 Premere il tasto PUSH finché il braccio di tenuta viene rilasciato con un clic.



Nota per gli utenti del modello iPod nano

NON installare il sistema verticalmente quando si usano i modelli iPod nano con questo sistema. I modelli iPod nano non possono essere fissati con il braccio di tenuta a causa della loro altezza. Installare il sistema orizzontalmente.

alcuna responsabilità per qualsiasi danno causato dall'uso non appropriato.

ciò si verifica, rimuovere la custodia dall'iPod/iPhone e ricollegarlo al connettore dell'iPod/iPho

• Quando si usa un sistema installato verticalmente, accertarsi che l'iPod/iPhone collegato rimanga diritto, non inclinato

Operazioni

Preparativi

Riproduzione dell'iPod/iPhone

1 Selezionare la funzione iPod. Premere ripetutamente FUNCTION +/- 7.

Installazione del sistema

Installazione orizzontale

orizzontale quando si usano i modelli iPod nano.

- 2 Mettere l'iPod/iPhone sul connettore dell'iPod/ iPhone 12
- 3 Premere il tasto PUSH e fissare l'iPod/iPhone.
- **4** Avviare la riproduzione. Premere ► 14.

Per comandare l'iPod/iPhone

Per	Premere
Fare una pausa nella riproduzione	II (pausa) 14/ II (arresto) 14.
Selezionare un brano o capitolo dell'audiolibro/del podcast	I (ritorno indietro)/ ► (avanzamento) 11. Per avanzare rapidamente o riavvolgere rapidamente, mantenere premuto il tasto.
Trovare un punto in un brano o capitolo dell'audiolibro/del podcast	Mantenere premuto ← (riavvolgimento)/ → (avanzamento rapido) 11 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato.
Scegliere la voce selezionata	(invio) 17.
Scorrere in su/in giù i menu dell'iPod	♦ / ♦ 20.
Ritornare al menu precedente o selezionare un menu	TOOL MENU 18/RETURN (ritorno) 19.

Per usare il sistema come un caricabatterie

È possibile usare il sistema come un caricabatterie per un iPod/iPhone indipendentemente dal fatto che il sistema sia acceso o spento.

Quando si carica l'iPod/iPhone mentre il sistema è acceso, accertarsi di selezionare una funzione diversa dalla funzione USB. La carica inizia quando si mette l'iPod/iPhone sul

connettore dell'iPod/iPhone 12. Lo stato della carica appare sul display dell'iPod/iPhone. Quando si carica l'iPod/iPhone, mettere l'iPod/iPhone sul connettore con il lettore dell'iPod/iPhone fermo. Per i dettagli, vedere la guida dell'utente dell'iPod/iPhone.

Per interrompere la carica di un iPod/iPhone Rimuovere l'iPod/iPhone.

Note sulla carica di un iPod/iPhone

- Quando si seleziona la funzione USB mentre il sistema è acceso, non è possibile caricare un iPod/iPhone.
- Se il modo del display è quello di dimostrazione o dell'orologio, non è possibile caricare un iPod/iPhone anche se il sistema è spento.
- Se si preme DISPLAY 25 durante la carica quando il sistema è spento, il sistema interrompe la carica di un iPod/iPhone. Per riavviare la carica di un iPod/iPhone, ricollegare l'iPod/iPhone quando il modo del display è il modo di risparmio della corrente.

- Disattivare la funzione "Agita per casuale" sull'iPod/iPhone per evitare cambiamenti imprevisti delle tracce quando si ascolta la musica a volume alto.
- Se la batteria dell'iPod/iPhone è scarica, il sistema potrebbe non riconoscerlo. In tal caso, ricaricarlo con un computer, ecc., poi collegarlo al sistema.
- La prestazione del sistema potrebbe variare, a seconda delle caratteristiche dell'iPod/iPhone.
- Quando si sistema o si rimuove l'iPod/iPhone, tenere l'iPod/iPhone nella stessa angolazione del connettore dell'iPod/iPhone sull'unità e non girare o inclinare l'iPod/iPhone per evitare danni al connettore.
- Non trasportare l'unità con un iPod/iPhone collocato sul connettore. In caso contrario si potrebbe causare un problema di • Quando si sistema o si rimuove l'iPod/iPhone, afferrare l'unità con
- una mano e fare attenzione a non premere per errore i comandi dell'iPod/iPhone. Prima di scollegare l'iPod/iPhone, fare una pausa nella riproduzione
- (o avanzare rapidamente) durante la riproduzione del video se **◄✓**/▶▶ 11 non funziona.
- Per cambiare il livello del volume, usare VOLUME +/− 1. Il livello del volume non cambia se viene regolato sull'iPod/iPhone. • Questo sistema è progettato soltanto per l'iPod/iPhone. Non è

possibile collegare altri lettori audio portatili al connettore dell'iPod/

- Per usare un iPod/iPhone, consultare la guida dell'utente dell'iPod/
- Sony non può accettare alcuna responsabilità nel caso in cui i dati registrati sull'iPod/iPhone vengano persi o danneggiati quando si usa un iPod/iPhone con questo sistema.

Riproduzione di un file del dispositivo USB

Il formato audio che può essere riprodotto su questo sistema è MP3/WMA*/AAC*.

 $^{\star}\,$ I file con protezione del copyright DRM (Digital Rights Management - Gestione dei diritti digitali) o i file scaricati da un negozio di musica online non possono essere riprodotti su questo sistema. Se si prova a riprodurre uno di questi file, il sistema riproduce il file audio successivo che non è protetto.

Controllare i seguenti siti web per le informazioni sui

- dispositivi USB compatibili. Per i clienti in America Latina: http://esupport.sony.com/LA>
- Per i clienti in Europa e Russia: http://support.sony-europe.com/ Per i clienti in altre nazioni/regioni: http://www.sonv-asia.com/support
- 1 Selezionare la funzione USB. Premere ripetutamente FUNCTION +/- $\boxed{7}$.
- 2 Collegare il dispositivo USB alla porta •← (USB) 13.
- **3** Avviare la riproduzione.

Premere 14.

Altre operazioni Premere

Fare una pausa nella riproduzione	II (pausa) 14. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Interrompere la riproduzione	■ (arresto) 14. Per riprendere la riproduzione, premere ► (riproduzione) 14.¹ Per annullare la ripresa della riproduzione, premere di nuovo ■ 14.² .
Selezionare una cartella	Ripetutamente $-+-10$.
Selezionare un file	(ritorno indietro)/ ►► (avanzamento) 11.
Trovare un punto in un file	Mantenere premuto ◀◀ (riavvolgimento)/▶▶ (avanzamento rapido) 11 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato.
Selezionare la riproduzione ripetuta	Ripetutamente REPEAT 23 finché appare " " (ripetizione di tutti i brani) o " 1" (ripetizione di un brano).

^{*2} La ripresa della riproduzione ritorna alla prima cartella.

Per cambiare il modo di riproduzione

Premere ripetutamente PLAY MODE 22. È possibile selezionare il modo di riproduzione normale (riproduzione in sequenza di tutti i file sul dispositivo USB), il modo di riproduzione della cartella ("FLDR" per tutti i file nella cartella specificata sul dispositivo USB) o il modo di riproduzione in ordine casuale ("SHUF").

Note sul modo di riproduzione

- Quando si seleziona il modo di riproduzione in ordine casuale "SHUF", il sistema riproduce in ordine casuale tutti i file audio sul dispositivo USB collegato. Il modo di riproduzione in ordine casuale potrebbe riprodurre ripetutamente lo stesso file.
- Quando il modo di riproduzione è impostato sul modo di riproduzione della cartella, "⊊1" non è disponibile.
- Quando il modo di riproduzione è impostato sul modo di riproduzione in ordine casuale, la funzione di ripetizione non disponibile. • Quando è impostata la riproduzione ripetuta, il modo di
- riproduzione in ordine casuale non è disponibile. Quando la riproduzione ripetuta è impostata su "←1", il modo di riproduzione della cartella non è disponibile. Quando si spegne il sistema, il modo di riproduzione in ordine casuale selezionato ("SHUF") viene cancellato e il modo di
- riproduzione ritorna al modo di riproduzione normale.

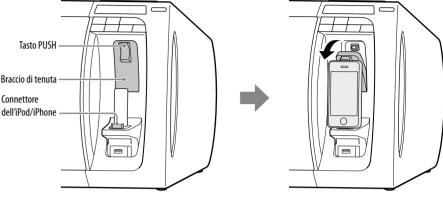
Note sulla riproduzione ripetuta Se si seleziona "←" quando il sistema è nel modo di riproduzione normale, il sistema esegue la riproduzione ripetuta di tutti i file audio sul dispositivo USB finché la riproduzione viene interrotta. Se si seleziona "Ç—" quando il sistema è nel modo di riproduzione della cartella, il sistema esegue la riproduzione ripetuta di tutti i file audio nella cartella selezionata finché la riproduzione viene interrotta.

- Quando è necessario il collegamento del cavo USB, collegare il cav USB in dotazione con il dispositivo USB. Per i dettagli sul metodo nto vedere il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo USB.
- A seconda del tipo di dispositivo USB collegato potrebbero volerci circa 10 secondi prima che appaia "READING" • Non collegare il sistema e il dispositivo USB tramite un hub USB.
- Quando il dispositivo USB è collegato, il sistema legge tutti i file sul dispositivo USB. Se ci sono molte cartelle o file sul dispositivo USB, potrebbe volerci molto tempo per finire la lettura del dispositivo
- •Con alcuni dispositivi USB collegati, dopo aver eseguito un'operazione, potrebbe esserci un ritardo prima che venga eseguita
- da questo sistema. •La compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura non può essere garantita. Se i file audio sul dispositivo USB erano codificati ente con un software incompatibile, quei file potrebbero produrre dei disturbi o l'audio interrotto o potrebbero non essere affatto riprodotti.
- Questo sistema non può riprodurre i file audio sul dispositivo USB nei seguenti casi; -quando il numero totale di file audio in una cartella supera 100.
- -quando il numero totale di file audio su un dispositivo USB supera 10.000. quando il numero totale di cartelle su un dispositivo USB supera
- 100 (incluse la cartella "ROOT" e le cartelle vuote). Questi numeri potrebbero variare a seconda della struttura del file e della cartella. Non salvare altri tipi di file o cartelle che non sono
- necessarie su un dispositivo USB che ha file audio. • Il sistema può riprodurre soltanto fino ad una profondità di 8 cartelle.
- Ouesto sistema non supporta necessariamente tutte le funzioni fornite con un dispositivo USB collegato.
- $^{\bullet}$ La ripresa della riproduzione viene cancellata quando si scollega il migliorerà.

- Il braccio di tenuta ruota per fissare l'iPod/iPhone.

2 Premere TIMER MENU 16 per selezionare il modo di impostazione dell'orologio.

3 Premere ripetutamente ◆/◆ 20 per impostare l'ora e poi premere ⊕ 17.



Nota sul trasporto del sistema NON trasportare il sistema con l'iPod/iPhone collegato. In caso contrario l'iPod/iPhone potrebbe cadere e danneggiarsi. Sony non può accettare

- Quando si usano le custodie dell'iPod/iPhone disponibili in commercio, l'iPod/iPhone collegato potrebbe non essere riconosciuto dal sistema. Se
 - Le cartelle che non hanno file audio vengono saltate. • I formati audio che è possibile ascoltare con questo sistema sono i
 - -MP3: estensione di file ".mp3"
 - -WMA: estensione di file ".wma" -AAC: estensione di file ".m4a'
 - Notare che anche quando i nomi dei file hanno le estensioni di file corrette, se il file reale è diverso, il sistema potrebbe produrre dei disturbi o potrebbe funzionare male.

Per usare il sistema come un caricabatterie

È possibile usare il sistema come un caricabatterie per i dispositivi USB che hanno una funzione ricaricabile quando il sistema è acceso. Premere ripetutamente FUNCTION +/- 7 per

selezionare la funzione USB. La carica inizia quando il dispositivo USB è collegato alla porta ← (USB) 13. Lo stato della carica appare sul

display del dispositivo USB. Per i dettagli, vedere la guida

dell'utente del dispositivo USB.

Ascolto della radio

1 Selezionare la funzione del sintonizzatore (TUNER FM/TUNER AM).

Premere ripetutamente FUNCTION +/- $\boxed{7}$. **2** Eseguire la sintonia.

Per la scansione automatica Premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché

appare "AUTO" e poi premere +/- 11. La scansione si interrompe automaticamente e "TUNED" e "ST" (solo per i programmi stereo) si illuminano sul display 8 quando viene trovata una stazione.



Se "TUNED" non si illumina e la scansione non

si interrompe, premere **1**4 per interrompere la scansione, poi eseguire la sintonia manuale (sotto). Quando si sintonizza una stazione FM che fornisce i servizi RDS, le informazioni come il nome del servizio o il nome della stazione vengono fornite dalle

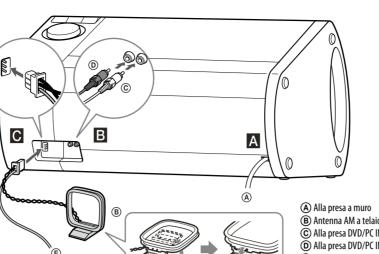
Per la sintonia manuale Premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché

"AUTO" e "PRESET" scompaiono e poi premere ripetutamente +/— 11 per sintonizzare la stazione desiderata.

trasmissioni.

Per ridurre le scariche su una stazione FM stereo debole, premer ripetutamente FM MODE 23 finché appare "MONO" per disattivare

Installazione verticale



A Alimentazione

Preselezione delle stazioni radiofoniche

- 1 Sintonizzare la stazione desiderata
- 2 Premere TUNER MEMORY 21 per selezionare il modo di memoria del sintonizzatore.



- 3 Premere ripetutamente +/- 11 per selezionare il numero di preselezione desiderato Se un'altra stazione è già stata assegnata al numero di preselezione selezionato, la stazione viene sostituita
- dalla stazione nuova. 4 Premere 🕀 17 per memorizzare la stazione.
- 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre
- È possibile preselezionare fino a 20 stazioni FM e 10
- **6** Per richiamare una stazione radiofonica preselezionata, premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché appare "PRESET" e poi premere ripetutamente +/- 11 per selezionare il numero di preselezione desiderato.

Uso di componenti audio opzionali

- 1 Preparare la sorgente sonora
- Collegare il componente audio aggiuntivo alle prese DVD/PC IN L/R 15 sull'unità usando un cavo audio analogico (non in dotazione)
- 2 Regolare il livello del volume sul minimo. Premere ripetutamente VOLUME — 1 finché "VOL MIN" appare sul display 8.
- **3** Selezionare la funzione DVD/PC. Premere ripetutamente FUNCTION +/- **7**.
- **4** Avviare la riproduzione.
- Avviare la riproduzione del componente collegato e regolare il volume.

Il sistema potrebbe entrare automaticamente nel modo di attesa se il livello del volume del componente collegato è troppo basso. Regolare il volume del componente di conseguenza. Vedere "Per disattivare la funzione di attesa automatica".

Regolazione del suono

Regolare il volume	VOLUME +/— 1 .
Generare un	Ripetutamente BASS BOOST 2
suono più	selezionare "BASS ON".
dinamico	
Impostare l'effetto	Ripetutamente EQ 3.
sonoro	

Impostazione per l'illuminazione della luce del diffusore

È possibile impostare un'illuminazione della luce del diffusore da vari tipi di illuminazione. L'illuminazione della luce del diffusore creerà effetti di illuminazione in base alla sorgente musicale.

Premere ripetutamente LED SPEAKER 4. Ad ogni pressione del tasto, il tipo cambia.

Per disattivare la funzione della luce del

diffusore Premere ripetutamente LED SPEAKER 4 finché appare "LED OFF".

Premere

Cambiamento del display

Ripetutamente DISPLAY 25 quand
il sistema è acceso.
Ripetutamente DISPLAY 25 quand
il sistema è spento.2)
_

- Per esempio, è possibile visualizzare le informazioni sul dispositivo
- -il numero del brano o del file −il nome del brano o del file ("♬")
- −il nome dell'artista ("**1**")
- −il nome dell'album ("**⊘**")
- -il nome della cartella ("[]") ²⁾ L'indicatore di attesa **6** sull'unità si illumina quando il sistema è
- Il sistema offre i seguenti modi del display.

Modo del display	Quando il sistema è spento ¹⁾
Dimostrazione	La dimostrazione è attivata.
Modo di risparmio della corrente ²⁾	Il display è disattivato per risparmiare la corrente. Il timer e l'orologio continuano a funzionare.
Orologio ³⁾	L'orologio è visualizzato.

- L'indicatore di attesa 6 sull'unità si illumina quando il sistema è
- ²⁾ Non è possibile impostare l'orologio nel modo di risparmio della
- 3) Il display dell'orologio cambia automaticamente al modo di risparmio della corrente dopo 8 secondi.

Note sulle informazioni sul display

- I caratteri che non possono visualizzarsi appaiono come "_____. • Il tempo totale di riproduzione per un dispositivo USB non si
- Le seguenti informazioni non si visualizzano correttamento
- tempo di riproduzione trascorso di un file MP3 codificato usando VBR (velocità di bit variabile). -nomi di cartelle e file che non sono conformi né all'ISO9660 di
- Livello 1, Livello 2 né Joliet nel formato di espansione • Le informazioni sull'identificatore ID3 per i file MP3 si visualizzano quando si usano gli identificatori ID3 di versione 1 e versione 2 (il display delle informazioni sull'identificatore ID3 di versione 2 ha la priorità quando si usano gli identificatori ID3 di entrambe le ersioni 1 e 2 per un singolo file MP3).

Uso dei timer

desiderata.

Il sistema offre 2 funzioni del timer. Se si usano entrambi i timer, il timer di autospegnimento ha la priorità.

Timer di autospegnimento:

È possibile addormentarsi con la musica. Questa funzione è operativa anche se l'orologio non è impostato. Premere ripetutamente SLEEP 24 per selezionare l'ora

Per annullare il timer di autospegnimento, premere ripetutamente SLEEP 24 finché appare "OFF".

Timer di riproduzione:

È possibile svegliarsi con la ricezione FM/AM, l'iPod/ iPhone o il dispositivo USB ad un'ora preimpostata. Accertarsi di aver impostato l'orologio.

- **1** Preparare la sorgente sonora. Preparare la sorgente sonora e poi premere VOLUME +/- **1** per regolare il volume.
- **2** Selezionare il modo di impostazione del timer. Premere TIMER MENU 16.
- 3 Impostare il timer di riproduzione. Premere ripetutamente ♠/♣ 20 per selezionare "PLAY SET" e poi premere 🕀 17.
- 4 Impostare l'ora di inizio della riproduzione. Premere ripetutamente ◆/◆ 20 per impostare l'ora e poi premere 🕀 17. Usare lo stesso procedimento per impostare i minuti
- **5** Usare lo stesso procedimento del punto 4 per impostare l'ora in cui interrompere la riproduzione.
- **6** Selezionare la sorgente sonora.
- Premere ripetutamente ◆/◆ 20 finché appare la sorgente sonora desiderata e poi premere (+) 17. **7** Spegnere il sistema.
- Premere 1/0 5. Il sistema si accende automaticamente prima dell'ora preimpostata. Se il sistema è già acceso all'ora preimpostata, il timer di riproduzione non sarà attivato. Non azionare il sistema dal momento in cui il sistema si accende fino a quando la riproduzione inizia.

Per controllare l'impostazione 1 Premere TIMER MENU 16.

- 2 Premere ripetutamente ◆/◆ 20 per selezionare "SELECT" e poi premere 🕀 🚹
- 3 Premere ripetutamente ◆/◆ 20 per selezionare "PLAY SEL" e poi premere 🕀 1

Per annullare il timer

Ripetere lo stesso procedimento indicato sopra finché "OFF" appare al punto 3 e poi premere 🕀 17

Per cambiare l'impostazione

Ricominciare dal punto 1 di "Uso dei timer".

Se si seleziona un dispositivo USB come una sorgente di riproduzione e si hanno molti file o cartelle su quel dispositivo, ci vuole del tempo per l'elaborazione di lettura, provocando un leggero ritardo prima dell'inizio della riproduzione in risposta al tin

- Note per l'utente dell'iPod/iPhone • Accertarsi che l'iPod/iPhone non stia riproducendo quando si usa il timer di riproduzione
- Il timer di riproduzione potrebbe non essere attivato a seconda dello stato dell'iPod/iPhone collegato.

stazione del timer di riproduzione si conserva fino a quando

Soluzione dei problemi

- 1 Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e saldamente
- 2 Trovare il problema nella seguente lista di controllo e ricorrere al rimedio indicato. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony

Se l'indicatore di attesa 6 lampeggia Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e

- controllare le seguenti voci. • Qualcosa sta bloccando le aperture di ventilazione del sistema?
- Il connettore dell'iPod/iPhone 12 è cortocircuitato? Dopo che l'indicatore 6 smette di lampeggiare, ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il sistema. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

La dimostrazione appare sul display 8 dopo aver collegato il cavo di alimentazione anche se il sistema non è acceso.

- Premere una volta DISPLAY 25 mentre il sistema è spento. La dimostrazione scompare
- Impostare l'orologio. Vedere "Impostazione dell'orologio".

Il sistema non si accende.

Generali

• Il cavo di alimentazione è collegato?

Il sistema è entrato inaspettatamente nel modo di attesa.

 Ouesto non è un malfunzionamento. Il sistema entra automaticamente nel modo di attesa in circa 30 minuti quando non c'è alcuna operazione o uscita del segnale audio. Vedere "Per disattivare la funzione di attesa automatica".

L'impostazione dell'orologio o l'operazione del timer di riproduzione è stata inaspettatamente annullata.

• Se passa circa un minuto senza alcuna operazione, l'impostazione dell'orologio o l'impostazione del timer di riproduzione viene automaticamente annullata. Eseguire di nuovo l'operazione dall'inizio.

Non c'è il suono.

- Qualcosa sta bloccando le aperture di ventilazione del
- La stazione specificata potrebbe aver interrotto temporaneamente la trasmissione

Forte ronzio o rumore.

- Allontanare il sistema dalle sorgenti di rumore. Collegare il sistema ad una presa di corrente diversa.
- Installare un filtro per il rumore (non in dotazione) sul cavo di alimentazione.

Il telecomando non funziona.

- Togliere qualsiasi ostacolo tra il telecomando e il sensore per comando a distanza 9 sull'unità e allontanare l'unità dalle luci a fluorescenza • Puntare il telecomando verso il sensore del sistema **9**.
- Avvicinare il telecomando al sistema. • Le batterie del telecomando potrebbero essere esaurite

Sostituire le batterie (R6/formato AA) con altre nuove. L'indicatore di attesa 6 rimane illuminato

• L'indicatore di attesa 6 potrebbe non spegnersi subito dopo aver scollegato il cavo di alimentazione. L'indicatore si spegnerà dopo circa 40 secondi. Questo

dopo aver scollegato il cavo di alimentazione.

Tranne I/ (1) [5], nessun tasto sull'unità funziona e "CHILD LOCK" appare sul display 8.

• La funzione del blocco per bambini è stata abilitata. Per disabilitare il blocco per bambini, mantenere premuto ■ 14 sull'unità finché "CHILD LOCK OFF" appare sul display 8.

iPod/iPhone

Non c'è il suono.

- Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato saldamente. Accertarsi che l'iPod/iPhone stia riproducendo la
- Accertarsi che l'iPod/iPhone venga aggiornato con l'ultimo software. In caso contrario, aggiornare l'iPod/
- iPhone prima dell'uso con il sistema. Regolare il volume

- Il suono è distorto. • Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato saldamente.
- Abbassare il volume • Impostare l'impostazione "EQ" dell'iPod/iPhone su

Si verificano dei cambiamenti imprevisti dei

• Disattivare la funzione "Agita per casuale" (cambiamento dei brani scuotendo l'iPod/iPhone) sull'iPod/iPhone quando si ascolta la musica sull'iPod/ iPhone a volume alto. Se questa funzione è abilitata, potrebbero verificarsi dei cambiamenti imprevisti dei brani per le vibrazioni causate dalla pressione audio dal

L'iPod/iPhone non funziona.

- funzionare con questo sistema. In tal caso, ricaricarlo con un computer, ecc., poi collegarlo al sistema.
- Chiudere tutte le applicazioni in funzione sull'iPod o sull'iPhone prima di usarlo con il sistema. Per i dettagli consultare il manuale di istruzioni in dotazione con l'iPod/iPhone.
- Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato saldamente. • Accertarsi che l'iPod/iPhone venga aggiornato con l'ultimo software. In caso contrario, aggiornare l'iPod/
- iPhone prima dell'uso con il sistema. • Poiché il funzionamento del sistema e dell'iPod/iPhone sono diversi. l'iPod/iPhone potrebbe non essere azionato usando i tasti sul telecomando o sull'unità. In questo caso, usare i tasti di comando sull'iPod/iPhone.

L'iPod/iPhone non può essere caricato.

- Se la batteria dell'iPod/iPhone è scarica, il sistema potrebbe non essere in grado di caricarlo anche se viene collegato al sistema. In tal caso, ricaricarlo con un computer, ecc., poi collegarlo al sistema.
- Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato saldamente. • Quando si carica un iPod/iPhone mentre il sistema è spento (modo di attesa), il sistema non esegue la carica
- se l'iPod/iPhone è completamente carico. · Accertarsi che il sistema non sia nel modo di funzione USB. Un iPod/iPhone non può essere caricato nel modo
- Non è possibile caricare l'iPod/iPhone tramite la porta ← (USB) 13 sull'unità, anche se si usa il cavo USB in dotazione con l'iPod/iPhone. Per la carica, collegare

Il volume della suoneria dell'iPhone non cambia.

sempre l'iPod/iPhone al connettore dell'iPod/iPhone 12

Regolare il volume della suoneria sull'iPhone.

Dispositivo USB

sull'unità.

L'iPod/iPhone o il dispositivo USB collegato non viene caricato, quando entrambi sono collegati

• Non è possibile caricare contemporaneamente un iPod/ iPhone e il dispositivo USB. Selezionare la funzione USB per caricare un dispositivo USB.

Si sta usando un dispositivo USB supportato?

- Se si collega un dispositivo USB non supportato, potrebbero verificarsi i seguenti problemi. Controllare le informazioni sui siti web riguardo i dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB".
- −Il dispositivo USB non è riconosciuto.
- −I nomi dei file o delle cartelle non si visualizzano. −La riproduzione non è possibile.
- −Ci sono dei disturbi. -Viene emesso un suono distorto.

Appare "OVER CURRENT". • È stato rilevato un problema con il livello della corrente elettrica dalla porta ← (USB) 13. Spegnere il sistema e rimuovere il dispositivo USB dalla porta ← (USB)

13. Accertarsi che non ci sia alcun problema con il

dispositivo USB. Se questo tipo di display persiste,

rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Il suono salta.

Non c'è il suono. • Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnere il sistema e poi ricollegare il dispositivo USB.

Ci sono dei disturbi, il suono salta o è distorto.

- Spegnere il sistema e poi ricollegare il dispositivo USB. • I dati musicali stessi contengono dei disturbi o il suono è distorto. I disturbi potrebbero essere entrati quando i dati musicali sono stati creati a causa delle condizioni del computer. Creare di nuovo i dati musicali.
- La velocità di bit usata quando sono stati codificati i file era bassa. Inviare i file codificati con velocità di bit superiori al dispositivo USB.

"READING" si visualizza a lungo o ci vuole molto tempo prima dell'inizio della riproduzione

- Il processo di lettura può impiegare molto tempo nei seguenti casi.
- -Ci sono molte cartelle o file sul dispositivo USB.
- −La struttura dei file è molto complicata. −La capacità della memoria è eccessiva.

−La memoria interna è frammentata.

correttamente.

riproduzione normale.

- Display sbagliato • Inviare di nuovo i dati musicali al dispositivo USB, poiché i dati memorizzati sul dispositivo USB
- potrebbero essere stati alterati. • I codici dei caratteri che possono essere visualizzati da questo sistema sono solo i numeri e i caratteri alfabetici. Gli altri caratteri non sono visualizzati correttamente.

Il dispositivo USB non è riconosciuto.

- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, poi accendere il sistema. Controllare le informazioni sui siti web riguardo i
- dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB". Il dispositivo USB non sta funzionando

• Per il modo di affrontare questo problema consultare il manuale di istruzioni del dispositivo USB.

- La riproduzione non si avvia. • Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, poi accendere il sistema.
- Controllare le informazioni sui siti web riguardo i dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB".

La riproduzione non inizia dal primo brano.

• Impostare il modo di riproduzione sul modo di

• Premere ► 14 per avviare la riproduzione.

I file non possono essere riprodotti.

- Il file audio non ha l'estensione ".mp3", ".wma" o ".m4a".
- I dati non sono creati nel formato MP3/WMA/AAC. • I dispositivi USB formattati con sistemi di file diversi da
- FAT16 o FAT32 non sono supportati.*
- Se si usa un dispositivo USB su cui è stata eseguita la partizione, solo i file sulla prima partizione possono
- I file che sono criptati o protetti da password, ecc. non
- possono essere riprodotti. Questo sistema supporta il FAT16 e FAT32, ma alcuni dispositivi USB potrebbero non supportare tutti questi FAT. Per i dettagli vedere il manuale di istruzioni di ciascun dispositivo USB o rivolgersi al produttore.

Sintonizzatore

essere riprodotti.

Forte ronzio o rumore, o le stazioni non possono essere ricevute. ("TUNED" o "ST" lampeggia sul display 8.)

- Collegare correttamente l'antenna.
- Provare un'altra posizione e un altro orientamento per la ricezione migliore dell'antenna. • Tenere le antenne lontano dal cavo di alimentazione per
- evitare di ricevere dei disturbi. Spegnere gli apparecchi elettrici che sono vicino.

Per cambiare l'intervallo di sintonia AM (tranne i modelli per l'Europa, la Russia e l'Arabia Saudita)

L'intervallo di sintonia AM è preselezionato su 9 kHz o 10 kHz per impostazione predefinita in fabbrica. Usare i tasti sull'unità per cambiare l'intervallo di sintonia AM.

- 2 Premere DISPLAY 25 per visualizzare l'orologio.
- 3 Mantenendo premuto FUNCTION 7, premere I/U Tutte le stazioni AM preselezionate vengono

cancellate. Per ripristinare l'intervallo sulla

preselezione impostata in fabbrica, ripetere la

1 Sintonizzare una stazione AM e poi spegnere il

Per ripristinare il sistema sulle impostazioni di fabbrica

procedura.

Se il sistema non funziona ancora correttamente. ripristinare il sistema sulle impostazioni di fabbrica. Usare i tasti sull'unità per ripristinare l'unità sulle sue impostazioni di fabbrica predefinite.

- 1 Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione e poi riaccendere il sistema. 2 Mantenere premuto ►II 14 e premere I/ 5
- finché appare "RESET". Tutte le impostazioni configurate dall'utente, come le stazioni radiofoniche preselezionate, il timer e l'orologio, vengono cancellate.

Per disattivare la funzione di attesa automatica

Questo sistema è dotato di una funzione di attesa automatica. Con questa funzione, il sistema entra automaticamente nel modo di attesa in circa 30 minuti quando non c'è alcuna operazione o uscita del segnale

Per impostazione predefinita, la funzione di attesa automatica è attivata. Usare i tasti sull'unità per disattivare la funzione di attesa

automatica. Mantenere premuto 1/0 5 mentre il sistema è acceso, finché appare "AUTO.STBY OFF". Per attivare la funzione, ripetere il procedimento finché appare "AUTO.STBY ON".

• Il messaggio "AUTO.STBY" inizia a lampeggiare sul display circa 2 minuti prima di entrare nel modo di attesa • La funzione di attesa automatica è invalida per la funzione del

-mentre il timer di riproduzione o il timer di autospegnimento

-quando viene rilevato un segnale audio.

-durante la riproduzione di file audio.

preimpostato è in funzione.

-quando viene collegato un dispositivo USB.

sintonizzatore (FM/AM), anche quando è stata abilitata. • Il sistema potrebbe non entrare automaticamente nel modo di attesa nei seguenti casi:

CHARGING: L'iPod/iPhone viene caricato quando il sistema è spento (modo di attesa).

CHILD LOCK: La funzione del blocco per bambini è stata abilitata. Per disabilitare il blocco per bambini mantenere premuto ■ 14 sull'unità finché "CHILD LOCK OFF" appare sul display 8.

ERROR: Non è stato possibile riconoscere il dispositivo USB o è collegato un dispositivo sconosciuto. NoDEVICE: Nessun dispositivo USB è collegato o il dispositivo USB collegato è stato rimosso.

NoMEMORY : Il supporto della memoria non è inserito nel dispositivo USB $\textbf{NO TRACK:} \ Il \ file \ riproducibile \ sul \ dispositivo \ USB \ non$ è caricato nel sistema

NOT USED : Si è cercato di eseguire un'operazione specifica in condizioni in cui quell'operazione è vietata. NO SUPPORT: È collegato un dispositivo USB, un modello di iPod/iPhone non supportato o è collegato

TIME NG: Le ore di inizio e di fine del timer di riproduzione sono impostate alla stessa ora.

l'iPod/iPhone con la batteria scarica.

Precauzioni

Riguardo alla sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro se non si intende usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Quando si scollega l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se un qualsiasi oggetto solido o liquido dovesse penetrare all'interno del sistema, scollegare il sistema e farlo controllare da personale qualificato prima di farlo
- di nuovo funzionare. • Il cavo di alimentazione CA può essere sostituito soltanto presso un centro di assistenza qualificato.

Riguardo alla sistemazione

- Non collocare il sistema in una posizione inclinata o in luoghi che sono molto caldi, freddi, polverosi, sporchi o umidi o che non hanno una ventilazione adeguata, o sono soggetti a vibrazioni, alla luce diretta del sole o ad una luce luminosa.
- Fare attenzione quando si mette il sistema su superfici che sono state trattate in modo speciale (per esempio, con cera, olio, lucidante) poiché la superficie potrebbe macchiarsi o scolorirsi.
- Se il sistema viene spostato improvvisamente da un ambiente freddo ad uno caldo, l'umidità potrebbe formarsi sulle superfici esterne o internamente e causare il malfunzionamento del sistema. Se si forma l'umidità, spegnere il sistema e lasciare spento il sistema finché l'umidità evapora. Non usare il sistema finché l'umidità è evaporata completamente.

è normale e non è motivo di allarme. • Non toccare il rivestimento esterno se l'unità è

Riguardo al surriscaldamento

• Non ostruire i fori di ventilazione

Riguardo al sistema di diffusori Il sistema di diffusori incorporato non è schermato magneticamente e l'immagine sui televisori vicini potrebbe diventare distorta magneticamente. In questa situazione, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30

Se non c'è nessun miglioramento, allontanare il sistema

• Il surriscaldamento dell'unità durante il funzionamento

stata usata continuamente ad alto volume perché il

rivestimento esterno potrebbe essere diventato caldo.

minuti e riaccenderlo.

Pulizia del rivestimento esterno Pulire questo sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non usare nessun tipo di tampone abrasivo. detersivo o solvente, come un diluente, la benzina o l'alcool.

Dati tecnici

seguenti dati sono misurati a 120 V — 240 V CA, 50/60 Hz (modelli pe l'America Latina (tranne i modelli per il Messico e l'Argentina))
I seguenti dati sono misurati a 127 V CA, 60 Hz (modello per il Messico) seguenti dati sono misurati a 220 V - 240 V CA, 50/60 Hz (modelli per

l'Europa, la Russia, l'Australia e l'Argentina) I seguenti dati sono misurati a 120 V – 240 V CA, 50/60 Hz (altri modelli)

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP

Potenza di uscita (nominale): 100 W + 100 W (a 3,5 Ω , 1 kHz, distorsione armonica totale dell'1%) 210 W + 210 W (per canale a 3,5 Ω, 1 kHz)

FST-GTK11iP/RDH-GTK11iI Potenza di uscita (nominale): 55 W + 55 W (a 3 $\Omega,$ 1 kHz, distorsione armonica totale dell'1%)

Potenza di uscita RMS (riferia 115 W + 115 W (per canale a 3 Ω, 1 kHz)

Unità di diffusori: FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: Woofer: 200 mm, tipo a con

Tweeter: 66 mm, tipo a con FST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: Woofer: 160 mm, tipo a cor

Tweeter: 40 mm, tipo a cono

FST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: 3,0 Ω DVD/PC IN (ingresso audio L/R):

Tensione in uscita: 5 V, CC Corrente in uscita massima: 1 A Modelli di iPod/iPhone compatibili:

- iPod touch di 3a generazione - iPod touch di 2a generazion

iPod nano di 5a generazione (con videocamera)

- iPod nano di 4a generazione (video

 iPod classic - iPhone 4S

- iPhone 3G "Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità alle prestazioni standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile

del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli

tandard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio co

— iPhone 4

Velocità bit supportate: MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps — 320 kbps, VBR WMA: 48 kbps - 192 kbps, VBR

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz WMA: 44.1 kHz

Antenna FM a cavo Antenna AM a telaio

Sezione del sintonizzatore AM Campo di sintonia:

530 kHz – 1.710 kHz (passo da 10 kHz) 531 kHz — 1.710 kHz (passo da 9 kHz) Modello per l'Australia: 531 kHz – 1.710 kHz (passo da 9 kHz)

530 kHz - 1.610 kHz (passo da 10 kHz)

Modelli per l'Europa, la Russia, l'Australia e l'Argentina: 220 V - 240 V CA, 50/60 Hz 120 V - 240 V CA, 50/60 Hz

Sezione dei diffusori Sistema di diffusori: Sistema di diffusori a 2 vie, bass-reflex

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: 3.5 Ω

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: Sensibilità 1.000 mV, impedenza 47 k Ω EST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: Sensibilità 1.500 mV. impedenza 47 kQ.

Sezione dell'iPod/iPhone onnettore dell'iPod/iPhor

- − iPod touch di 4a generazione
- iPod nano di 6a generazione
- iPod nano di 3a generazione (video)
- iPhone 3GS

AAC: 48 kbps - 320 kbps equenze di camp

Porta • (USB): Tipo A, corrente massima 500 mA Sezione del sintonizzatore

intonizzatore supereterodino FM/AM, FM stereo Antenna

Sezione del sintonizzatore FM Campo di sintonia: 87,5 MHz — 108,0 MHz (passo da 50 kHz)

Modelli per l'Europa, la Russia e l'Arabia Saudita: 531 kHz — 1.602 kHz (passo da 9 kHz) Modelli per l'America Latina:

530 kHz — 1.710 kHz (passo da 10 kHz) 531 kHz — 1.602 kHz (passo da 9 kHz)

127 V CA, 60 Hz

Ouantità dell'unità: 1 pezzo

Modelli per l'America Latina (tranne i modelli per il Messico e l'Argentina) 120 V - 240 V CA, 50/60 Hz

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: 75 W (0,5 W con il modo di risparmio della

FST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: 45 W (0,5 W con il modo di risparmio della Dimensioni (L/A/P):

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: Circa 768,5 mm × 323 mm × 385 mm FST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: Circa 678,5 mm × 323 mm × 385 mm

FST-GTK33iP/RDH-GTK33iP: Circa 14,0 k

FST-GTK11iP/RDH-GTK11iP: Circa 12,5 kg

Accessori in dotazione: Telecomando (1), Pile R6 (Formato AA) (2), Antenna FM a cavo/AM a telaio (1) Dati tecnici e formato sono soggetti a modifiche senza preavvis